

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ

30 օգոստոսի 2007 թվականի N 1093-Ն

ԲՈՒՑՍԵՐԻ, ԲՈՒՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԵՎ ԿԱՐԳԱՎՈՐՎՈՂ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐԻ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԹՈՒՅԼՏՎՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ, ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ, ՎԵՐԱԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԲՈՒՍԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐԵՐԻ ՏՐԱՄԱԴՐՄԱՆ ԿԱՐԳԸ ԵՎ ՁԵՎԵՐԸ ՍԱՀՄԱՆԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

«Բուսասանիտարիայի մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքի 14-րդ հոդվածի 9-րդ կետի դրույթներին համապատասխան՝ Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը **որոշում է.**

(Նախարարն է փոփ. 10.06.10 N 733-Ն)

1. Սահմանել բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների՝
 - 1) ներմուծման, արտահանման, վերաարտահանման բուսասանիտարական հավաստագրերի տրամադրման կարգը՝ համաձայն N 1 հավելվածի.
 - 2) **(Էնթակետն ուժը կորցրել է 03.02.11 N 188-Ն)**
 - 3) ներմուծման բուսասանիտարական հավաստագրի ձևը՝ համաձայն N 3 հավելվածի.
 - 4) արտահանման բուսասանիտարական հավաստագրի ձևը՝ համաձայն N 4 հավելվածի.
 - 5) վերաարտահանման բուսասանիտարական հավաստագրի ձևը՝ համաձայն N 5 հավելվածի:
- (1-ին կետը խմբ., փոփ. 03.02.11 N 188-Ն)**
2. Սույն որոշումն ուժի մեջ է մտնում 2007 թվականի հոկտեմբերի 1-ից:

Հայաստանի Հանրապետության
վարչապետ

Ս. Սարգսյան

2007 թ. սեպտեմբերի 28
Երևան

Հավելված N 1
ՀՀ կառավարության 2007 թվականի
օգոստոսի 30-ի N 1093-Ն որոշման

Կ Ա Ր Գ

ԲՈՒՑՍԵՐԻ, ԲՈՒՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԵՎ ԿԱՐԳԱՎՈՐՎՈՂ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐԻ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ, ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ, ՏԱՐԱՆՑԻԿ ՓՈԽԱԴՐՄԱՆ ԵՎ ՎԵՐԱԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԲՈՒՍԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐԵՐԻ ՏՐԱՄԱԴՐՄԱՆ

I. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ

1. Սույն կարգով սահմանվում է բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների ներմուծման, արտահանման, վերաարտահանման և տարանցիկ փոխադրման բուսասանիտարական հավաստագրերի տրամադրման կարգը:
2. Ներմուծման, արտահանման, վերաարտահանման և տարանցիկ փոխադրման բուսասանիտարական հավաստագրերը հավաստում են բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների համապատասխանությունը ներմուծման, արտահանման, վերաարտահանման և տարանցիկ փոխադրման համար սահմանված բուսասանիտարական կանոնների պահանջներին:

3. Ներմուծման, արտահանման, վերաարտահանման և տարանցիկ փոխադրման բուսասանիտարական հավաստագրերը տրամադրվում են լիազորված մարմնի կողմից հաստատված բուսասանիտարական հսկողության ենթակա բույսերի և բուսական արտադրանքի ցանկին համապատասխան:

II. ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԲՈՒՍԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐԻ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒՄԸ

4. Սահմանային մաքսային մարմինների միջոցով Հայաստանի Հանրապետություն ներմուծվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների յուրաքանչյուր տեսակի խմբաքանակի համար Հայաստանի Հանրապետության գյուղատնտեսության նախարարության սննդամթերքի անվտանգության պետական ծառայության (այսուհետ՝ ծառայություն) պետական տեսուչն արտահանող երկրի կողմից տրված արտահանման բուսասանիտարական անվտանգությունը հավաստող փաստաթղթի (այսուհետ՝ բուսասանիտարական հավաստագիր)՝ փաստաթղթային ստուգում, բուսասանիտարական զննում անցկացնելուց, անհրաժեշտության դեպքում փորձանմուշներ վերցնելուց և դրանց փորձաքննությունից հետո՝ ներմուծման բուսասանիտարական կանոնների պահանջներին համապատասխանության դեպքում տալիս է խմբաքանակի ներմուծման բուսասանիտարական հավաստագիր՝ համաձայն Հայաստանի Հանրապետության կառավարության 2007 թվականի օգոստոսի 30-ի N 1093-Ն որոշման N 3 հավելվածի՝ բացառությամբ սույն կարգի 7-րդ կետում նշված դեպքերի:

5. Արտահանող երկրի բուսասանիտարական հավաստագրի բացակայության դեպքում՝ ներմուծման բուսասանիտարական հավաստագիրը տրվում է միայն բուսասանիտարական լաբորատոր փորձաքննության դրական եզրակացության առկայության դեպքում, որը լրացվում է հայերենով, 3 օրինակից, որոնցից մեկ օրինակը մնում է ծառայության սահմանային հսկիչ կետում, երկրորդը տրվում է որպես ներմուծվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաներն ուղեկցող փաստաթուղթ, իսկ երրորդը տրվում է մաքսային ձևակերպումների իրականացման համար:

6. Եթե բուսասանիտարական հսկողության ենթակա փաստաթղթերն ամբողջական են, և բուսասանիտարական զննման ժամանակ վնասակար օրգանիզմներ չեն հայտնաբերվել, ապա ներմուծման համար բուսասանիտարական հավաստագիր չի տրվում, և դրա փոխարեն բեռն ուղեկցող բուսասանիտարական հավաստագրի պատճենների վրա դրվում է համապատասխան դրոշմ և կնիք: Բեռն ուղեկցող բուսասանիտարական հավաստագիրը պատճենահանվում է երկու օրինակից: Բուսասանիտարական հավաստագրի բնօրինակը մնում է ծառայության սահմանային կետում, իսկ դրոշմված և կնքված երկու պատճենները վերադարձվում են ներմուծողին, որոնցից մեկը տրվում է մաքսային ձևակերպումների իրականացման համար, իսկ մյուսը՝ որպես բեռն ուղեկցող փաստաթուղթ:

7. Եթե տեսուչը բեռը զննելիս հայտնաբերում է վնասակար օրգանիզմներ, կամ առկա են հիմնավոր կասկածներ, որ բեռում առկա են դրանք, ապա իրականացվում է բեռի նմուշառում, որի վերաբերյալ լրացվում է համապատասխան ակտ՝ նշելով նմուշառման հիմքերը և կասկածի հարուցման պատճառները: Մինչև լաբորատոր փորձաքննության արդյունքների ստացումը՝ չի թույլատրվում բեռի ներմուծումը: Լաբորատոր փորձաքննության արդյունքների հիման վրա՝

- 1) թույլատրվում է բեռը ներմուծել.
- 2) բեռը վարակազերծվում է և թույլատրվում է ներմուծել.
- 3) արգելվում է բեռի ներմուծումը: Ընդ որում, այս դեպքում լրացվում է համապատասխան ակտ:

8. Սահմանային հսկիչ կետում մաքսանենգ ճանապարհով ներմուծված կամ բեռի անվտանգությունը հավաստող փաստաթղթեր չունեցող բեռների հայտնաբերման դեպքում բեռը ենթարկվում է զննման, փաստաթղթային ստուգման, կատարվում է նմուշառում՝ լաբորատոր փորձաքննությամբ բեռի անվտանգությունը որոշելու համար: Մինչև ծառայության սահմանային հսկիչ կետի կողմից բեռի նկատմամբ պետական վերահսկողության իրականացումը՝ բեռի ներմուծման գործընթացը կասեցվում է, և դրա նկատմամբ որևէ գործողություն չի կատարվում:

9. Բեռի ներմուծման գործընթացը կասեցվում է սահմանային հսկիչ կետի տեսուչի համապատասխան որոշմամբ, որի մասին նա անհապաղ տեղեկացնում է բուսասանիտարիայի պետական ծառայության պետին և 24 ժամվա ընթացքում տրամադրում կասեցման մասին որոշման մեկ օրինակը:

10. Կասեցված բեռի վերադարձման կամ հետագա օգտագործման հնարավորությունը որոշվում է լաբորատոր փորձաքննության արդյունքներով:

11. Կասեցված բեռը բաց է թողնվում փորձաքննության դրական եզրակացության հիման վրա՝ մեկօրյա ժամկետում:

12. Կասեցված բեռի լաբորատոր փորձաքննության արդյունքում ստացված եզրակացության դեպքում բեռը ենթակա է ոչնչացման կամ վարակազերծման, կամ վերադարձման (վերաառաքման)՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

13. Ոչնչացման կամ վարակազերծման, կամ վերադարձման (վերաառաքման), դրա հետ կապված բեռի փորձաքննության, փոխադրման, պահպանման ծախսերը կատարվում են բեռի տիրոջ կողմից:

14. Բեռի վերադարձման (վերաառաքման) դեպքում սահմանային հսկիչ կետում բեռն ուղեկցող փաստաթղթերի վրա դրվում են «Ներմուծումն արգելվում է» դրոշմը և սահմանային հսկիչ կետի տեսուչի անվանական կնիքն ու ստորագրությունը:

III. ՏԱՐԱՆԳԻՎ ՓՈԽԱՂՐՄԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐԻ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒՄԸ

15. Հայաստանի Հանրապետության տարածքով տարանցիկ փոխադրվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները սահմանային հսկիչ կետերում ենթակա չեն բուսասանիտարական վերահսկողության, եթե դրանք գտնվում են կարանտին և կարգավորվող ոչ կարանտին վնասակար օրգանիզմների արտածումը բացառող, կնիքով զմուսված և փակ տրանսպորտային միջոցներում:

16. Եթե բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները գտնվում են այնպիսի տրանսպորտային միջոցներում, որոնցից հնարավոր է վնասակար օրգանիզմների ներթափանցումը շրջակա միջավայր, ապա դրանք նույնպես ենթակա են պարտադիր բուսասանիտարական ստուգման:

17. Տարանցիկ փոխադրման դեպքում՝ բեռն ուղեկցող բուսասանիտարական հսկողության անհրաժեշտ փաստաթղթերը ծառայության սահմանային հսկիչ կետում չեն փոխարինվում, տարանցիկ փոխադրման ամբողջ ընթացքում ծառայում են որպես բեռն ուղեկցող փաստաթղթեր:

18. Բեռների տարանցիկ փոխադրումն իրականացվում է «Տարանցիկ փոխադրում» մաքսային ռեժիմով: Բեռի տարանցիկ փոխադրումը թույլատրելու դեպքում ծառայության սահմանային հսկիչ կետում բուսասանիտարական հավաստագրի վրա դրվում են «Տարանցիկ փոխադրումը թույլատրվում է» դրոշմը և սահմանային հսկիչ կետի տեսուչի անվանական կնիքն ու ստորագրությունը:

19. Սույն կարգի 16-րդ կետում նշված տրանսպորտային միջոցներով տեղափոխվելու դեպքում բեռների տարանցիկ փոխադրումն արգելվում է, եթե՝

- 1) հայտնաբերվել են կարանտին վնասակար օրգանիզմներ.
- 2) բացակայում է բեռն ուղեկցող բուսասանիտարական հավաստագիրը.
- 3) չեն ներկայացվել բեռի անվտանգությունը հավաստող այլ ուղեկցող փաստաթղթեր:

20. Տարանցիկ փոխադրումն արգելվելու դեպքում բեռն ուղեկցող բուսասանիտարական հավաստագրի վրա դրվում է «Տարանցիկ փոխադրումն արգելվում է» դրոշմը, իսկ անվտանգությունը հավաստող ուղեկցող փաստաթղթերի բացակայության դեպքում «Տարանցիկ փոխադրումն արգելվում է» դրոշմը դրվում է բեռն ուղեկցող փաստաթղթի՝ ապրանքատրանսպորտային բեռնագրի վրա:

III. ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԲՈՒՄԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐԻ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒՄԸ

21. Բուսասանիտարական հավաստագիր ստանալու համար ծառայության սահմանային հսկիչ կետ է ներկայացվում հայտ, որում նշվում են՝

- 1) արտահանող անձի անունը, ազգանունը, բնակության վայրը, իրավաբանական անձի դեպքում՝ լրիվ անվանումը և գտնվելու վայրը.
- 2) ներմուծող երկրի անվանումը.
- 3) ստացող անձի անունը, ազգանունը և բնակության վայրը, իրավաբանական անձի դեպքում՝ լրիվ անվանումը և գտնվելու վայրը.
- 4) արտահանվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների անվանումները և քանակությունը.
- 5) ստացման վայրը:

22. Ծառայությունը հայտնի ստանալուց հետո մեկ աշխատանքային օրվա ընթացքում անցկացնում է արտահանման ներկայացվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների զննում և դրանց՝ ներմուծող երկրի բուսասանիտարական կանոնների պահանջներին համապատասխանության դեպքում տալիս է բուսասանիտարական հավաստագիր՝ համաձայն Հայաստանի Հանրապետության կառավարության 2007 թվականի օգոստոսի 30-ի N 1093-Ն որոշման N 4 հավելվածի:

23. Արտահանման համար բուսասանիտարական հավաստագիրը տրվում է արտահանողի կողմից ներկայացված արտահանվող բեռի վերաբերյալ բուսասանիտարական անձնագրի հիման վրա:

24. Բուսասանիտարական հավաստագրի առաջին էջի մասերը լրացվում են հայերենով և անգլերենով՝ կանաչ թանաքով, իսկ երկրորդ էջի նույն մասերը՝ ռուսերենով, ֆրանսերենով, իսպաներենով և արաբերենով՝ սև թանաքով:

25. Բուսասանիտարական հավաստագիրը կազմվում է 3 օրինակից, որոնցից բնօրինակը ծառայում է որպես արտահանվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները՝ մինչև նշանակման վայրն ուղեկցող փաստաթուղթ, մեկ օրինակը մնում է սահմանային մաքսային մարմնում, մյուսը պահվում է ծառայությունում:

26. Արտահանվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների բուսասանիտարական հավաստագիրը տրամադրվում է միայն բուսասանիտարական զննումից հետո և անվճար:

IV. ՎԵՐԱԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԲՈՒՍԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐԻ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒՄԸ

27. Վերաարտահանման բուսասանիտարական հավաստագիրը տրամադրվում է ներմուծվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները մեկ այլ երկիր արտահանելու դեպքում, եթե դրանք բավարարում են ներմուծող երկրի բուսասանիտարական կանոնների պահանջները:

28. Վերաարտահանումը հավաստագրվում է նաև այն դեպքերում, եթե վերաարտահանվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները չեն վարակվել կամ ախտահարվել վնասակար օրգանիզմներով, և դրանք՝

- 1) պահեստավորված են.
- 2) մասնատված են.
- 3) համակցված են այլ բեռների հետ.
- 4) վերափաթեթավորված են:

29. Վերաարտահանման բուսասանիտարական հավաստագրի առաջին էջի մասերը լրացվում են հայերենով և անգլերենով՝ դարչնագույն թանաքով, իսկ երկրորդ էջի նույն մասերը՝ ռուսերենով, ֆրանսերենով, իսպաներենով և արաբերենով՝ սև թանաքով՝ համաձայն Հայաստանի Հանրապետության կառավարության 2007 թվականի օգոստոսի 30-ի N 1093-Ն որոշման N 5 հավելվածի:

30. Արտահանող երկրի կողմից տրված բուսասանիտարական հավաստագիրը կամ դրա՝ սահմանված կարգով վավերացված պատճենը ծառայում է որպես վերաարտահանվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաներն ուղեկցող փաստաթուղթ:

V. ԲՈՒՍԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳՐԻ ՏՐԱՄԱԴՐՄԱՆ ՄԵՐԺՈՒՄԸ

31. Բուսասանիտարական հավաստագրերի տրամադրումը մերժվում է հայտը ներկայացվելուց հետո 24 ժամվա ընթացքում, եթե՝

1) ստուգման պահին ներմուծվող կամ վերաարտահանվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների համար արտահանող երկրի կողմից տրված բուսասանիտարական հավաստագիրը բացակայում է կամ թերի է լրացված (բուսասանիտարական հավաստագրում չվավերացված փոփոխություններ կամ ջնջումներ, բուսասանիտարական հավաստագրում տեղեկությունների բացթողումներ).

2) բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները վարակված են կարանտին վնասակար օրգանիզմներով կամ չեն համապատասխանում ներմուծող (արտահանող, վերաարտահանող) երկրի բուսասանիտարական կանոնների պահանջներին:

32. Ներմուծման, արտահանման, վերաարտահանման բուսասանիտարական հավաստագրերի տրամադրման մերժումը կարող է բողոքարկվել օրենքով սահմանված կարգով:

(*Հավելվածը լրաց. 17.02.11 N 140-Ն, փոփ. 10.06.10 N 733-Ն, 30.07.09 N 857-Ն, խմբ. 03.02.11 N 188-Ն*)

**Հայաստանի Հանրապետության
կառավարության աշխատակազմի ղեկավար-
նախարար**

Մ. Թովուզյան

Հավելված N 2
ՀՀ կառավարության 2007 թվականի
օգոստոսի 30-ի N 1093-Ն որոշման

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ԳՅՈՒԴԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ**



**ԲՈՒՍԱՍԱՆԻՏԱՐԻԱՅԻ ՊԵՏԱԿԱՆ
ՏԵՍՉՈՒԹՅՈՒՆ**

ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԹՈՒՅԼՏՎՈՒԹՅՈՒՆ N _____

Տրված է 200 թ.

Ուժի մեջ է 200 թ.

Սույնով թույլատրվում է _____

(ներմուծող անձի անունը, ազգանունը, բնակության վայրը, իրավաբանական անձի դեպքում՝ լրիվ անվանումը, գտնվելու վայրը)

Հայաստանի Հանրապետություն ներմուծելու _____

(արտահանող երկիրը և ծագման երկիրը)

(բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների անվանումը և քանակությունը)

1. Ներմուծվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները պետք է զերծ

լինեն կարանտին վնասակար օրգանիզմներից _____

2. Ներմուծվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների յուրաքանչյուր խմբաքանակ պետք է ուղեկցվի արտահանող երկրի բույսերի կարանտինի կամ / և բույսերի պաշտպանության պետական մարմնի կողմից տրված բուսասանիտարական

հավաստագրով՝ հաստատելով դրանց համապատասխանությունը սույն թույլտվության 1-ին կետում նշված բոլոր պահանջներին:

3. Բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների ներմուծումը թույլատրվում է պետական սահմանի հետևյալ անցումային կետից _____

4. Ներմուծվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները պետական տեսուչների կողմից ենթակա են բուսասանիտարական ստուգման Հայաստանի Հանրապետության պետական սահմանի անցումային կետերում և նշանակման վայրերում:

5. Բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների խմբաքանակները, որոնք չեն համապատասխանում սույն թույլտվության 1-ին, 2-րդ և 3-րդ կետերի պահանջներին, պետական տեսուչի ցուցումով ենթակա են կասեցման, վարակազերծման, վերադարձման, վերամշակման կամ ոչնչացման:

6. Սույն թույլտվությամբ ներմուծվող բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները պետք է փոխադրվեն երթուղով _____ մինչև նշանակման վայրը _____

7. Ներմուծման թույլատրված բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները պետական սահմանի անցումային կետերում և նշանակման վայրեր հասնելուց անմիջապես հետո ենթակա են հետևյալ բուսասանիտարական միջոցառումների անցկացմանը _____

Սույն թույլտվությունը տրված է «Բուսասանիտարիայի մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքի հիման վրա:

Հայտ՝ 200 թ. N

Պետական տեսչության պետ _____

(ստորագրություն)

(անուն, ազգանուն)

Կ.Տ.

(Հավելվածը փոփ. 10.06.10 N 733-Ն)

Հայաստանի Հանրապետության
կառավարության աշխատակազմի ղեկավար-
նախարար

Մ. Թովուզյան

Հավելված N 3

ՀՀ կառավարության 2007 թվականի
օգոստոսի 30-ի N 1093-Ն որոշման

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ԳՑՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ



ՄՆԴԱՍԹԵՐՔԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ
ՊԵՏԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԲՈՒՄԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳԻՐ N _____

Արտահանողը _____
(արտահանող անձի անունը, ազգանունը, բնակության վայրը, իրավաբանական անձի դեպքում՝ լրիվ անվանումը և գտնվելու վայրը)

Ստացողը _____
(ստացող անձի անունը, ազգանունը, բնակության վայրը, իրավաբանական անձի դեպքում՝ լրիվ անվանումը, գտնվելու վայրը)

Հավաստագրի տրամադրման հիմքը _____

Հայտարարագրված փոխադրամիջոցը _____

ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆԵՐՄՈՒԾՎՈՂ ԲՈՒՑՄԵՐԻ, ԲՈՒՄԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԵՎ ԿԱՐԳԱՎՈՐՎՈՂ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Ներմուծվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների անվանումը _____

Ներմուծվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների քանակությունը _____

Ներմուծվող բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների ծագման երկիրը _____

Եզրակացություն _____
(ստուգման արդյունքները)

Սահմանվում են հետևյալ կարանտին միջոցառումները _____

Տեղեկություններ բույսերի, բուսական արտադրանքի և կարգավորվող առարկաների վարակազերծման կամ ախտահանման մասին _____

Սննդամթերքի անվտանգության պետական ծառայության

հսկիչ կետի/բաժնի տեսուչ՝ _____
(ստորագրություն) (անուն, ազգանուն)

_____ 200 թ.

Կ.Տ.

(Հավելվածը փոփ. 10.06.10 N 733-Ն, 15.09.11 N 1315-Ն)

Հայաստանի Հանրապետության
կառավարության աշխատակազմի ղեկավար-
նախարար

Մ. Թովուկյան

 <p style="text-align: center;">ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՍՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ STATE SERVICE FOR FOOD SAFETY OF THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA</p>	<p style="text-align: center;">2. ԲՈՒՄԱՄԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳԻՐ PHYTOSANITARY CERTIFICATE</p> <p>Original <u>AM №</u></p>
<p>1. Արտահանողի անունն ու հասցեն Name and address of exporter</p>	<p>3. Բեռ ստացողի հայտարարագրված անունն ու հասցեն Declared name and address of consignee</p>
<p>4. Մնդամթերքի անվտանգության պետական ծառայություն State Service for Food Safety</p> <p>Բույսերի պաշտպանության և կարանտինի մարմին /երկիր/ To Plant Protection and Quarantine Organization of</p>	<p>5. Ծագման վայրը Place of origin</p> <p>6. Հայտարարագրված փոխադրամիջոցը Declared means of conveyance</p>
<p>7. Հայտարարագրված մուտքի վայրը Declared point of entry</p>	<p>9. Հայտարարագրված քանակը Quantity declared</p>
<p>8. Տարբերակման նշաններ /նշառում/, փաթեթների թիվը և նկարագրերը, ապրանքի անվանումը, բույսերի բուսաբանական անվանումը Distinguishing marks, number and description of packages, name of produce and Botanical name of plants</p>	
<p>10. Սա երաշխիք է, որ նկարագրված բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները՝ ենթարկվել են տեսչական ստուգման և/ կամ փորձաքննության և ենթարկվել՝ համաձայն համապատասխան պաշտոնական ընթացակարգերի, զերծ են կարանտին վնասակար օրգանիզմներից, որոնք նշված են ներմուծող պայմանավորվող կողմից և համապատասխանում են ներմուծող պայմանավորվող կողմի բուսասանիտարական պահանջներին՝ ներառյալ կարգավորվող ոչ-կարանտին վնասակար օրգանիզմների համար պահանջները:</p> <p>This is to certify that the plants, plant products and other regulated articles described herein: have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures, and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party, and are considered to conform with the phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests. They are deemed to be practically free from other pests</p>	
<p>11. Լրացուցիչ հայտարարագիր Additional declaration</p>	
<p style="text-align: center;"><u>ՎԱՐԱԿԱԶԵՐՇՈՒՄ ԵՎ/ԿԱՍ ԱՆՏԱՀԱՆՈՒՄ</u> <u>DESINFESTATION AND/OR DESINFECTION TREATMENT</u></p>	
<p>12. Մշակման եղանակը Treatment</p>	<p>Տրման վայրը Place of issue</p>
<p>13. Քիմիական նյութ /ակտիվ բաղադրիչ/ Chemical (active ingredient)</p>	<p>14. Տևողությունը և ջերմաստիճանը Duration and temperature</p>
<p>15. Խտություն Concentration</p>	<p>16. Ամսաթիվը Date</p>
<p>17. Լրացուցիչ տեղեկություններ Additional information</p> <p>Լիազորված անձի անունը, ազգանունը Name of authorized officer:</p> <p>Կազմակերպության կնիքը՝ Stamp of Organization:</p> <p>(Ստորագրություն) (Signature)</p>	

РУССКИЙ	FRANÇAIS
<ol style="list-style-type: none"> 1 Название и адрес экспортера 2 Фитосанитарный сертификат 3 Заявленный получатель и его адрес 4 Государственная инспекция по карантину растений РА Организации (ям) защиты растений (страна) 5 Место происхождения 6 Заявленный способ транспортировки 7 Заявленный пункт ввоза 8 Отличительные знаки (маркировка); количество мест и описание упаковок; наименование продукции, ботаническое название растений 9 Заявленное количество 10 Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты или другие подкарантинные материалы, описанные здесь: были инспектированы и/или исследованы согласно соответствующим официальным процедурам, и признаны свободными от карантинных организмов, перечисленных импортирующей договаривающейся стороной и отвечают действующим фитосанитарным требованиям импортирующей стороны, включая таковые и для регулируемых некарантинных вредных организмов 11 Дополнительная декларация 12 Способ обработки 13 Химикат (действующее вещество) 14 Экспозиция и температура 15 Концентрация 16 Дата 17 Дополнительная информация: Место выдачи Дата Фамилия и подпись уполномоченного инспектора Печать организации Подпись 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nom et adresse de l'expéditeur 2. Certificat phytosanitaire N° 3. Nom et adresse déclarés du destinataire 4. Organisation de la protection des végétaux de la République Tchèque a Organisation(s) de la protection des végétaux de 5. Lieu d'origine 6. Moyen de transport déclaré 7. Point d'entrée déclaré 8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit; nom botanique des plantes 9. Quantité déclarée 10. Il est certifié que les végétaux ou produits végétaux décrits ci-dessus - ont été inspectés suivant des procédures adaptées, et - est/ont indemnes d'ennemis visés par la réglementation phytosanitaire et pratiquement indemnes d'autres ennemis dangereux, et - sont jugés conformes à la réglementation phytosanitaire en vigueur dans le pays importateur. 11. Déclaration supplémentaire Traitement de désinfection et/ou de désinfection 12. Traitement 13. Produit chimique (matière active) 14. Durée et température 15. Concentration 16. Date 17. Renseignements complémentaires Lieu de délivrance Date Nom et signature du fonctionnaire autorisé Cachet de l'Organisation
<p>ESPANOL / ESPAÑOL</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Nombre y dirección del exportador 2 Certificado Fitosanitario 3 Nombre y dirección declarados del destinatario 4 Organización de Protección Fitosanitaria de A: Organización(es) de Protección Fitosanitaria de 5 Lugar de origen 6 Medios de transporte declarados 7 Punto de entrada declarado 8 Marcas distintivas, número y descripción de los bultos nombre del producto nombre botánico de las plantas 9 Cantidad declarada 10 Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales descrito mas arriba <ul style="list-style-type: none"> - se han inspeccionado de acuerdo con los procedimientos adecuados, y - se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nociva; y que - se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador. 11 Declaración adicional Tratamiento de desinfección y/o desinfección 12 Tratamiento 13 Producto químico (ingrediente activo) 14 Duración y temperatura 15 Concentración 16 Fecha 17 Información adicional: Lugar de expedición / Fecha / Nombre del funcionario autorizado / Sello de la Organización 	<p>عربي</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 اسم وعنوان الجهة المُصدِّرة: 2 شهادة صحة نباتية 3 اسم وعنوان المُستلم إليه المُصرَّح به: 4 جهاز الحماية النباتية في في جهاز (أجهزة) الحماية النباتية في المُصدِّر: وسيلة النقل المُصرَّح بها: نقطة الدخول المُصرَّح بها: حدد ونوع الظروف: العلامات المُدرَّجة على الظروف، نوع المُنتج، الاسم النباتي للنباتات الكمية المُصرَّح بها: تتحدد بأنه قد تمت معاينة وأُبرر فحص النباتات أو المواد الأخرى الخاضعة للنظام والمُصرَّفة أعلاه وفق الإجراءات الرسمية المُتفق عليها وأنها وُجِّدت خالية من مكونات الحجر عليها كما هو محدد من قِبَل الجهة المُتعاونة المُستوردة وأنها مُطابقة لمتطلبات الصمة النباتية المُرتبة الإجراء لدى الجهة المُتعاونة المُستوردة، بما فيها تلك التي تخص المكونات الخاضعة للنظام لا تلك التي يقتضي إخضاعها للحجر السمي. النباتات خالية فعلياً من أي مكونات مُدرَّجة أُخرى. تصريح إضافي معالجة تدرُّب المُعقِّبات وأو للصلاد المعالجة مُتَّح كيميائي (مادة نشطة) الفترة والحرارة التركيز التاريخ معلومات إضافية مكان الإصدار اسم وتوقيع الموظف المُصرَّح ختم المنظمة <p>لا تتحمل دولة فرنسا، ولا أي من وكالاتها أو معقليها، أية مسؤولية ملقاة جراء هذه الشهادة.</p>

(Հավելվածը փոփ. 10.06.10 N 733-Ն, 15.09.11 N 1315-Ն)

(Ռուսերեն, ֆրանսերեն, իսպաներեն, արարերեն և պարսկերեն տեքստերի լրացումները և փոփոխությունները տե՛ս 10.06.10 N 733-Ն, 15.09.11 N 1315-Ն որոշումների մեջ)

Հայաստանի Հանրապետության
կառավարության աշխատակազմի ղեկավար-
նախարար

Մ. Թովուլյան

Հավելված N 5
ՀՀ կառավարության 2007 թվականի
օգոստոսի 30-ի N 1093-Ն որոշման



**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
 ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ
 ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՍՆԿԱՍԹԵՐՔԻ
 ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ
 ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ
 STATE SERVICE FOR FOOD SAFETY OF
 THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE
 REPUBLIC OF ARMENIA**

**2. ՎԵՐԱՄԱՐՏԱԶԱՆՄԱՆ
 ԲՈՒՄԱՍՆԻՔՍԱՐԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳԻՐ
 PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-
 EXPORT**

Original **AM №**

1. Արտահանողի անունն ու հասցեն Name and address of exporter	3. Բեռ ստացողի հայտարարագրված անունն ու հասցեն Declared name and address of consignee
4. Մենդատների անվտանգության պետական ծառայություն State Service for Food Safety	5. Ծագման վայրը Place of origin
Բույսերի պաշտպանության և կարանտինի մարմին /երկիր/ To Plant Protection and Quarantine Organization of	6. Հայտարարագրված փոխադրամիջոցը Declared means of conveyance
7. Հայտարարագրված մուտքի վայրը Declared point of entry	
8. Տարբերակման նշաններ /նշառում/, փաթեթների թիվը և նկարագրերը, ապրանքի անվանումը, բույսերի բուսաբանական անվանումը Distinguishing marks, number and description of packages, name of produce and Botanical name of plants	9. Հայտարարագրված քանակը Quantity declared
10. Սա երաշխիք է, որ՝ - վերը նշված բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները ներմուծվել են Հայաստանի Հանրապետություն / պայմանավորվող կողմ/..... ից /ծագման երկրի պայմանավորվող կողմ/, որն ուղեկցվում է N___ բուսասանիտարական հավաստագրով <input type="checkbox"/> բնօրինակ <input type="checkbox"/> հաստատված պատճեն - դրանք՝ <input type="checkbox"/> փաթեթավորված են <input type="checkbox"/> վերափաթեթավորված են <input type="checkbox"/> սկզբնական <input type="checkbox"/> նոր բեռնարկղերում - հիմք է ընդունվում՝ <input type="checkbox"/> բուսասանիտարական հավաստագրի բնօրինակը <input type="checkbox"/> լրացուցիչ տեսչական ստուգման արդյունքները, որոնք համապատասխանում են ներկրող պայմանավորվող կողմի բուսասանիտարական պահանջներին - Հայաստանի Հանրապետությունում (վերաարտահանման պայմանավորվող կողմ) պահեստավորման ընթացքում ապրանքը չի ենթարկվել վարակման վտանգի: This is to certify that: - the plants or plant products and regulated articles described above..... were imported into the Armenia (contracting party of re-export) from(contracting party of country of origin) covered by Phytosanitary Certificate no. <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> certified true copy - they are <input type="checkbox"/> packed <input type="checkbox"/> repacked <input type="checkbox"/> in original <input type="checkbox"/> in new containers - based on the <input type="checkbox"/> original Phytosanitary Certificate <input type="checkbox"/> additional inspection, they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, and - during storage in Armenia (contracting party of re-export) the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection.	
11. Լրացուցիչ հայտարարագիր Additional declaration	
<u>ՎԱՐԿԱԳՆԵՐՄԱՆ ԵՎ/ՎԱՍ ԱՆՏԱԶԱՆՈՒՄ</u> <u>DESINFESTATION AND/OR DESINFECTATION TREATMENT</u>	
12. Մշակման եղանակը Treatment	Տրման վայրը Place of issue
13. Քիմիական նյութ /ակտիվ բաղադրիչ/ Chemical (active ingredient)	Ամսաթիվը Date:
14. Տևողությունը և ջերմաստիճանը Duration and temperature	
15. Խտություն Concentration	Լիազորված անձի ազգանունը Name of authorized officer: Կազմակերպության կնիքը Stamp of Organization:
16. Ամսաթիվը Date	
17. Լրացուցիչ տեղեկություն Additional information	(Ստորագրություն) (Signature)

<p>Русский / Russe</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Имя и адрес экспортера 2 Резидент фитосанитарный сертификат 3 Заявленное имя и адрес получателя 4 Служба по защите и карантину растений Служба по защите и карантину растений 5 Место происхождения 6 Заявленное транспортное средство 7 Заявленный пункт ввоза 8 Количество и описание посылок; маркировка посылок; кодовые знаки продукции; ботаническое название растений 9 Заявленное количество 10 Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты или другие подкарантинные материалы, описанные выше были импортированы в (догов аривающей стороне экспортера) _____ из _____ (догов аривающей стороне происхождения) по фитосанитарному сертификату N _____, оригинал, заверенная копия подлинника которого прилагается к настоящему сертификату, что они упакованы, переупакованы в оригинальные, *новые контейнеры, что на основании оригинального фитосанитарного сертификата и дополнительного обследования они считаются отвечающими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей догов аривающей стороны, и что в о время хранения в _____ (догов аривающей стороне реэкспортера) груз не подвергался риску заражения вредными организмами. <p>Отметьте соответствующие квадраты</p> <ol style="list-style-type: none"> 11 Дополнительное заявление Обеззараживание 12 Метод обработки 13 Химикат (активное вещество) 14 Продолжительность и температура обработки 15 Концентрация препарата 16 Дата 17 Дополнительная информация <p>Место выдачи / Дата / Фамилия и подпись уполномоченного лица / Печать службы</p>	<p>FRANCAIS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nom et adresse de l'exportateur 2. Certificat phytosanitaire la réexportation N° 3. Nom et adresse de l'importateur 4. Organisation de la Protection des Végétaux de Pologne à: Organisation(s) de la Protection des Végétaux de 5. Lieu d'origine 6. Moyen de transport déclaré 7. Point d'entrée déclaré 8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit; nom botanique des végétaux 9. Quantité déclarée 10. Il est certifié que les végétaux, produits végétaux ou autres articles répertoriés décrits ci-dessus <ul style="list-style-type: none"> - ont été importés en Pologne en provenance de _____ (partie contractante - que d'après le Certificat phytosanitaire original <input type="checkbox"/> * et une inspection supplémentaire <input type="checkbox"/> *, ils sont jugés conformes aux exigences phytosanitaires en vigueur de la partie contractante importatrice, et qu'au cours de l'emmagasinement en Pologne l'exposé au risque d'infestation ou d'infection. <p>11. Déclaration supplémentaire Traitement de désinfestation et/ou de désinfection</p> <p>12. Traitement</p> <p>13. Produit chimique (matière active)</p> <p>14. Durée et température</p> <p>15. Concentration</p> <p>16. Date</p> <p>17. Renseignements complémentaires</p> <p>Lieu de délivrance, Date Nom et signature du fonctionnaire autorisé (Cachet de l'organisation)</p>
<p>ESPAÑOL / ESPAGNOL</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Nombre y dirección del exportador 2 Certificado Fitosanitario 3 Nombre y dirección declarados del destinatario 4 Organización de Protección Fitosanitaria de A: Organización(es) de Protección Fitosanitaria de 5 Lugar de origen 6 Medios de transporte declarados 7 Punto de entrada declarado <ol style="list-style-type: none"> 8 Marcas distintivas, número y descripción de los bultos número del producto nombre botánico de las plantas 9 Cantidad declarada 10 Por la presente se certifica <ul style="list-style-type: none"> - que las plantas, productos vegetales descrito mas arriba se importaron en _____ (país de reexportación) desde _____ (país de origen) amparados por el Certificado Fitosanitario n° _____? original? copia fiel certificada, el cual se une al presente Certificado, - que están? empacados? reempacados? en recipientes originales? en recipientes nuevos, - que tomando como base? el Certificado Fitosanitario original? y la inspección adicional, se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador y que durante el almacenamiento en Francia (país de reexportación) el cargamento no estuvo expuesto a riesgos de infestación o infección. 11 Declaración adicional Tratamiento de desinfección y/o desinfección 12 Tratamiento 13 Producto químico (ingrediente activo) 14 Duración y temperatura 15 Concentración 16 Fecha 17 Información adicional Lugar de expedición Fecha <p>Nombre del funcionario autorizado Sello de la Organización</p>	<p>عربي</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 اسم وعنوان الجهة المصدرة: 2 شهادة صحية نباتية لإعادة التصدير 3 اسم وعنوان المرسل إليه المستورد 4 جهوز الحماية النباتية في 5 في جهوز (الجهة) الحماية النباتية في المصدر: 6 وسيلة النقل المصرح بها: 7 منقذ النخول المصرح به: 8 العلامات الموثقة على الطرود: عدد ونوع الطرود اسم المنتج الاسم النباتي للنباتات 9 الكمية المصرح بها: 10 نشهد بأن النباتات والمنتجات النباتية أو المواد الغذائية الأخرى الموصوفة أعلاه قد تم استيرادها من _____ (بلد المنشأ) عن طريق فرنسا (بلد إعادة التصدير) وأنه قد تم إصدار شهادة صحية نباتية لها ذات الرقم _____ (بلد إرفاق أصلها) * <input type="checkbox"/> بصورة مستقلة عنها <input type="checkbox"/> مع هذه الشهادة وأنه جرى تطبيقها <input type="checkbox"/> إعادة تطبيقها <input type="checkbox"/> في غلافها الأولي في غلاف جديد * <input type="checkbox"/> وأنه استناداً لشهادة الصحة النباتية الأصلية <input type="checkbox"/> وبعد فحصها تفحص إجمالي <input type="checkbox"/> وجدت متطابقة لمستلزمات الصحة النباتية المعموعة الإجراء في البلد المستورد وأنه خلال تخزينها في فرنسا، لم تتعرض النخلة لخطر تكاثر الطفيليات أو الفساد. (* يرجى التأكيد في الحالة <input type="checkbox"/> المناسبة 11 تمسوخ إضافي 12 معالجة تكاثر الطفيليات وإزالة الفساد 13 معالجة 14 منتج كيميائي (مادة نشطة) 15 المدة والحرارة 14 التركيز 15 معلومات إضافية 16 التاريخ 17 مكان الإصدار (ختم المنطقة) اسم الموظف المسؤول (التوقيع) _____

(Հավելվածը փոփ. 10.06.10 N 733-Ն, 15.09.11 N 1315-Ն)
 (Ռուսերեն, ֆրանսերեն, իսպաներեն, արաբերեն և պարսկերեն տեքստերի լրացումները և փոփոխությունները տե՛ս 10.06.10 N 733-Ն, 15.09.11 N 1315-Ն որոշումների մեջ)

Հայաստանի Հանրապետության
 կառավարության աշխատակազմի ղեկավար-
 նախարար

Մ. Թովույան